

488879-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune – Renouvellement de voie ferrée - Ligne ferroviaire à voie métrique Yverdon Ste Croix - Clustering 2027

OJ S 134/2026 15/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: TRAVYS SA

E-mail: d.robert@travys.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Renouvellement de voie ferrée - Ligne ferroviaire à voie métrique Yverdon Ste Croix - Clustering 2027

Descrizione: Travaux de renouvellement et d'entretien de voie ferrée à écartement métrique sur la ligne 212 Yverdon - Ste-Croix sur un linéaire cumulé d'environ 4 km : * Travaux de pose de voie ferrée et appareils de voies * Ballastage * Renouvellement de passage à niveaux * Soudures et neutralisations * Travaux de bourrage lourd à l'aide d'une bourreuse mécanique * Travaux de régilage et damage à l'aide d'une régaleuse mécanique * Finitions * Travaux de 3e bourrage et travaux relatifs de régilage et damage aux projets

Identificativo della procedura: 6bcd7ec-d17f-4124-b2d4-9ce9577d1657

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234000 Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix Canton de Vaud Commune de Baulmes

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix Canton de Vaud Communes d'Yverdon-les-Bains, Montagny-près-Yverdon et Valeyres-sous-Montagny et Champvent

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire à voie métrique 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Renouvellement de voie secteur haut

Descrizione: Création d'un point de croisement à Six Fontaines (SIXF) Travaux en clustering été 2027: * Pose de 550m voie 1 y compris 2 appareils de voies Travaux en clustering automne 2027 * Pose de 300m de voie ferrée Renouvellement de voie entre les gares de Vuitebœuf et Baulmes (VUIB-BAU) Travaux en clustering été 2027 * Repose de 1030m de voie après travaux GC * Renouvellement de rails de 740m de rails * Renouvellement de 2 passages à niveau

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234000 Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix Canton de Vaud Commune de Baulmes

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Critères d'adjudication

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Selon §3.1.2 de la pièce A0

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 364 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral

Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Route du Signal 8 (Palais de Justice de l'Hermitage), 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par

publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : TRAVYS SA

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Renouvellement de voie secteur bas

Descrizione: Renouvellement de voie entre les gares de Valeyres sous Montagny et Essert sous Champvent Travaux en clustering été 2027 * Repose de 1250m selon nouveau tracé après travaux GC Renouvellement de voie entre les Haltes Yverdon Willian Barbey et La Brinaz Travaux en clustering été 2027 * Repose de 650m de voie après travaux GC * Renouvellement de 2 passages à niveau

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234000 Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix Canton de Vaud Communes d'Yverdon-les-Bains, Montagny-près-Yverdon et Valeyres-sous-Montagny et Champvent

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Critères d'adjudication

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Selon §3.1.2 de la pièce A0

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 364 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral

Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Route du Signal 8 (Palais de Justice de l'Hermitage), 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : TRAVYS SA

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Bourrage et régalage mécanique

Descrizione: Bourrage d'entretien Travaux clustering été 2027 * Bourrage, régalage et damage d'environ 5000m de voie ferrée et appareils de voies, y compris relevés géométrique en préparation du chantier. Bourrage de projet Travaux clustering été 2027 * Bourrage 1 et 2, régalage et damage des lots 1 et 2, environ 3500m de voie et 2 appareils de voies * Bourrage

1 et 2, régalage et damage Gare de Baulmes, environ 500m et 2 appareils de voies Travaux clustering automne 2027 * Bourrage 1 et 2, régalage et damage du reste lot 1, environ 300m de voie * Option : Bourrage 3, régalage et damage de 3000m de voie en nuit courte

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234000 Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Selon chapitre 3.2.5 de la pièce A0 du dossier d'appel d'offres

Prestations en option: - Bourrage 3, régalage et damage de 3000m de voie en nuit courte

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ligne ferroviaire à voie métrique 212 – Yverdon-les-Bains – Sainte-Croix

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Critères d'adjudication

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili
Descrizione: Selon §3.1.2 de la pièce A0
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 28/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 364 Giorni
Condizioni contrattuali:
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral
Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Route du Signal 8 (Palais de Justice de l'Hermitage), 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : TRAVYS SA

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: TRAVYS SA
Numero di registrazione: a740e6ee-6b15-46f6-b809-5788557438f1
Indirizzo postale: Quai de la Thièle 32
Località: Yverdon-les-Bains
Codice postale: 1401
Suddivisione del paese (NUTS): Vaud (CH011)
Paese: Svizzera
E-mail: d.robert@travys.ch
Telefono: +41244241070
Indirizzo internet: <https://www.travys.ch>
Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Tribunal administratif fédéral

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

7f2c4ee6-eba8-476b-9a63-b2c8e7480714-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. **Modifica**

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e3ea3a1a-94d9-4eae-abb9-a4c30f3edf3c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 14/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 488879-2026

Numero dell'edizione della GU S: 134/2026

Data di pubblicazione: 15/07/2026